
Bedienungsanleitung

Nokia 105 Dual SIM

NOKIA

Zu Ihrer Sicherheit

Lesen Sie diese einfachen Richtlinien. Deren Nichtbeachtung kann gefährliche Folgen haben oder gegen lokale Gesetze und Vorschriften verstoßen.



IN GEFÄHRBEREICHEN AUSSCHALTEN

Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, es Störungen verursachen oder Gefahr entstehen kann wie in Flugzeugen, in Krankenhäusern oder in der Umgebung von medizinischen Geräten, Kraftstoffen und Chemikalien sowie in Sprenggebieten. Befolgen Sie alle Anweisungen in Gefahrenbereichen.



VERKEHRSSICHERHEIT GEHT VOR

Beachten Sie alle vor Ort geltenden Gesetze. Die Hände müssen beim Fahren immer für die Bedienung des Fahrzeugs frei sein. Die Verkehrssicherheit muss beim Fahren immer Vorrang haben.



INTERFERENZEN

Bei mobilen Geräten kann es zu Störungen durch Interferenzen kommen, die die Leistung beeinträchtigen können.



QUALIFIZIERTER KUNDENDIENST

Installation und Reparatur dieses Produkts darf nur durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen.



AKKUS, LADEGERÄTE UND WEITERES ZUBEHÖR

Verwenden Sie nur Akkus, Ladegeräte und weiteres Zubehör, die von Microsoft Mobile für den Einsatz mit diesem Gerät zugelassen wurden. Schließen Sie keine inkompatiblen Produkte an.



BEWAHREN SIE IHR GERÄT TROCKEN AUF

Ihr Gerät ist nicht wasserdicht. Halten Sie es trocken.



SCHÜTZEN SIE IHR GEHÖR

Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, setzen Sie sich nicht über längere Zeiträume hohen Lautstärken aus. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Ihr Mobiltelefon bei eingeschalteten Lautsprechern an Ihr Ohr halten.

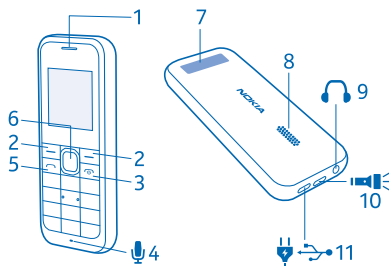
Erste Schritte

Beginnen Sie mit den Grundlagen und nehmen Sie Ihr Mobiltelefon in kürzester Zeit in Betrieb.

Tasten und Komponenten

Erkunden Sie die Tasten und Komponenten Ihres neuen Mobiltelefons.

- 1 Hörer
- 2 Auswahltasten
- 3 Ende-/Ein-/Aus-Taste
- 4 Mikrofon
- 5 Anruftaste
- 6 Navigationstaste
- 7 Antennenbereich
- 8 Lautsprecher
- 9 Headset-Anschluss (3,5 mm)
- 10 Taschenlampe
- 11 Ladegerätanschluss



Vermeiden Sie ein Berühren der Antenne während des Funkverkehrs. Das Berühren der Antenne beeinträchtigt die Qualität der Funkverbindung und kann die Betriebsdauer des Akkus verkürzen, da der Stromverbrauch des Geräts höher ist als erforderlich.

Schließen Sie keine Produkte an, die ein Ausgangssignal erzeugen, da das Gerät dadurch beschädigt werden kann. Schließen Sie keine Spannungsquelle an den Audioanschluss an. Achten Sie besonders auf die Einstellung der Lautstärke, wenn Sie ein externes Gerät oder Headset, das nicht für die Verwendung mit diesem Gerät zugelassen wurde, an den Audioanschluss anschließen.

Teile des Geräts sind magnetisch. Deshalb werden Metallgegenstände unter Umständen von dem Gerät magnetisch angezogen. Bringen Sie keine Kreditkarten oder andere magnetische Datenträger in die Nähe des Geräts, da auf diesen enthaltene Daten hierdurch gelöscht werden können.

Zubehör, das in dieser Bedienungsanleitung erwähnt wird, muss u. U. separat erworben werden, z. B. Ladegeräte, Headsets oder Datenkabel.

! **Hinweis:** Sie können das Mobiltelefon so einstellen, dass es einen Sicherheitscode erfordert. Der voreingestellte Code lautet 12345. Sie können ihn jedoch ändern, um Ihre Privatsphäre und Ihre persönlichen Daten zu schützen. Beachten Sie allerdings, dass Sie sich bei einer Änderung den neuen Code gut merken müssen, da er von Microsoft Mobile nicht geöffnet oder umgangen werden kann.

Einsetzen der SIM-Karten und des Akkus

Erfahren Sie, wie Sie den Akku und die SIM-Karten einsetzen.

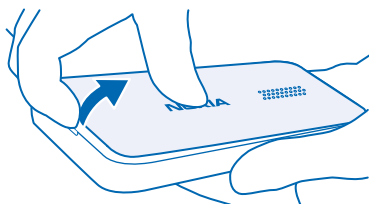
! **Wichtig:** Das Mobiltelefon ist nur zur Verwendung mit einer Standard-SIM-Karte (siehe Abbildung) vorgesehen. Durch die Verwendung einer nicht SIM-Karte kann sowohl die Karte als auch das Mobiltelefon beschädigt werden. Außerdem können die auf der Karte gespeicherten

Daten beschädigt werden. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Mobilfunkanbieter nach der Verwendung einer SIM-Karte, die über einen Mini-UICC-Ausschnitt verfügt.

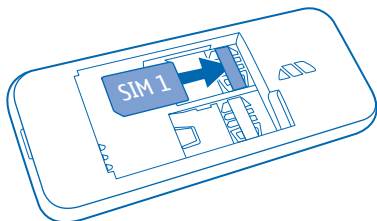


- !** **Hinweis:** Schalten Sie das Gerät vor dem Abnehmen des Covers aus und trennen Sie es vom Ladegerät und anderen Geräten. Vermeiden Sie es, elektronische Komponenten zu berühren, während Sie die Cover wechseln. Lagern und benutzen Sie das Gerät immer mit aufgesetzten Covern.

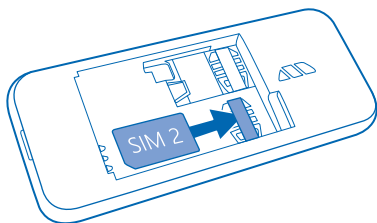
1. Drücken Sie mit dem Daumen auf das rückseitige Cover, heben Sie den unteren Rand des rückseitigen Covers vorsichtig mit den Fingern an und entfernen Sie dann das Cover.



2. Befindet sich noch der Akku im Mobiltelefon, nehmen Sie ihn heraus.
3. Schieben Sie die SIM-Karte mit der Kontaktfläche nach unten hinein.



4. Um eine zweite SIM-Karte einzusetzen, schieben Sie die SIM-Karte mit der Kontaktfläche nach unten hinein.



Beide SIM-Karten sind gleichzeitig verfügbar, wenn das Gerät nicht verwendet wird, aber während eine SIM-Karte aktiv ist, z. B. beim Tätigen von Anrufen, ist die andere möglicherweise nicht verfügbar.

5. Beachten Sie die Anschlusskontakte des Akkus und setzen Sie den Akku ein.

6. Bringen Sie das rückseitige Cover wieder an.

Entfernen der SIM-Karten

Öffnen Sie das rückseitige Cover, nehmen Sie den Akku heraus, drücken Sie auf die Entriegelungstaste und schieben Sie die SIM-Karten heraus.

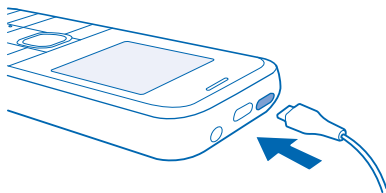
Einschalten Ihres Mobiltelefons

Halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt.

Laden des Akkus

Ihr Akku wurde im Werk teilweise aufgeladen. Sie müssen ihn jedoch vor der Verwendung Ihres Mobiltelefons erneut aufladen.

1. Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an.
2. Schließen Sie das Ladegerät an das Mobiltelefon an. Ziehen Sie anschließend das Ladegerät zuerst vom Mobiltelefon und dann von der Steckdose ab.



Ist der Akku vollständig entladen, dauert es möglicherweise einige Minuten, bis die Ladeanzeige eingeblendet wird.


Sperren und Entsperren des Tastenfelds

Um das versehentliche Drücken der Tasten zu verhindern, verwenden Sie die Tastenfeldsperre.

1. Drücken Sie kurz auf .

2. Wählen Sie **Sperr..**

Entsperren des Tastenfelds

Drücken Sie  und wählen Sie **Freig..**

Grundlagen

Erfahren Sie, wie Sie Ihr neues Mobiltelefon optimal nutzen.

Legen Sie fest, welche SIM-Karte verwendet werden soll

Wenn Sie zwei SIM-Karten in Ihr Mobiltelefon eingesetzt haben, können Sie festlegen, welche Sie verwenden möchten.

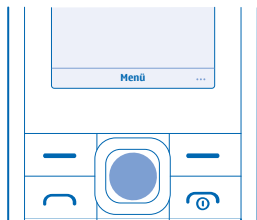
1. Wählen Sie **Menü > Einstellungen > Dual-SIM-Einstell..**
2. Um die für Anrufe zu verwendende SIM-Karte auszuwählen, wählen Sie **Standard-SIM für Anrufe** und dann die SIM-Karte.
3. Um die für Mitteilungen zu verwendende SIM-Karte auszuwählen, wählen Sie **Standard-SIM für Mitteilungen** und dann die SIM-Karte.

Kennenlernen des Mobiltelefons

Erkunden Sie die Ansichten und Funktionen Ihres Mobiltelefons.

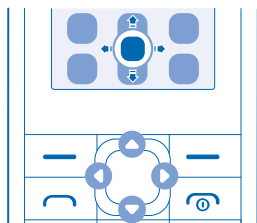
Anzeigen der Programme und Funktionen auf Ihrem Mobiltelefon

Wählen Sie **Menü**.



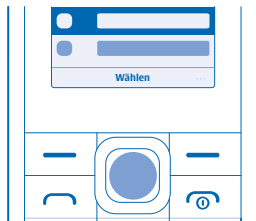
Navigieren zu einem Programm oder einer Funktion

Drücken Sie die Navigationstaste nach oben, unten, links oder rechts.

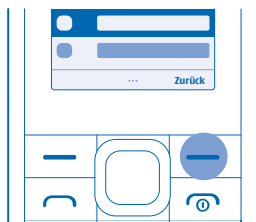


Öffnen eines Programms oder auswählen einer Funktion

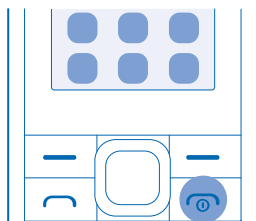
Wählen Sie **Wählen**.



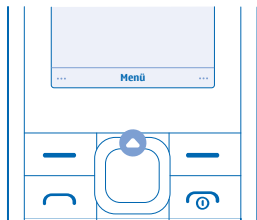
Zurückkehren zur vorherigen Ansicht
Wählen Sie **Zurück**.



Zurückkehren zur Startansicht
Drücken Sie die Ende-Taste.



Einschalten der Taschenlampe
Navigieren Sie in der Startansicht schnell zweimal nach oben.

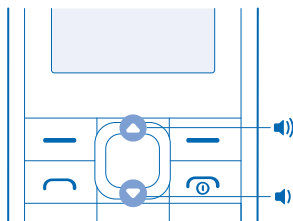


Um die Taschenlampe auszuschalten, navigieren Sie einmal nach oben.
Das Licht nie direkt auf die Augen von Personen richten.

Einstellen der Lautstärke

Können Sie das Klingeln Ihres Mobiltelefons in lauten Umgebungen nicht hören oder sind Anrufe zu laut? Sie können die Lautstärke an Ihre Vorstellungen anpassen.

Navigieren Sie nach oben oder unten, um die Lautstärke während eines Gesprächs oder der Musikwiedergabe zu ändern.



Ändern des Hintergrunds

Sie können den Hintergrund der Startansicht nach Belieben ändern.

1. Wählen Sie **Menü** > **Einstellungen** > **Display- einstellungen** > **Hintergrundbild**.
2. Wählen Sie einen Hintergrund.

Festlegen des Klingeltons

Legen Sie einen Klingelton für Ihr Mobiltelefon fest. Sie können für jede SIM-Karte einen unterschiedlichen Klingelton einrichten.

1. Wählen Sie **Menü** > **Einstellungen** > **Signalein- stellungen**.
2. Wählen Sie **Rufton**. Wählen Sie bei Bedarf eine SIM-Karte aus.
3. Wählen Sie einen Klingelton und **OK**.

Radio hören

Hören sich Ihre Lieblings-Radiosender unterwegs an.

1. Schließen Sie ein kompatibles Headset an (dient als Antenne) und wählen Sie **Menü > Radio**.
2. Navigieren Sie nach links oder rechts, um zu einem neuen Kanal zu wechseln.
3. Um das Radio zu schließen, wählen Sie **Stopp**.

Verfassen von Text

Das Verfassen von Text über das Tastenfeld ist einfach und macht Spaß.

Drücken Sie mehrfach eine Taste, bis der Buchstabe angezeigt wird.

Einfügen eines Leerzeichens

Drücken Sie **0**.

Eingeben eines Sonder- oder Satzzeichens

Drücken Sie *****.

Wechseln zwischen Groß- und Kleinschreibung

Drücken Sie mehrfach **#**.

Eingabe einer Zahl

Drücken Sie lange eine Zifferntaste.

Verwenden der automatischen Worterkennung

Um die Texteingabe zu beschleunigen, kann Ihr Mobiltelefon Wörter während der Eingabe vorschlagen. Die automatische Worterkennung basiert auf einem integrierten Wörterbuch. Diese Funktion ist nicht für alle Sprachen verfügbar.

1. Wählen Sie **Opt. > Wörterbuch** und die Sprache.
2. Beginnen Sie mit der Eingabe eines Worts. Wenn das gewünschte Wort angezeigt wird, drücken Sie **0**.

Ändern eines Wortes

Drücken Sie mehrfach *****, bis das gewünschte Wort angezeigt wird.

Hinzufügen eines neuen Worts zum Wörterbuch

Wenn sich das gewünschte Wort nicht im Wörterbuch befindet, geben Sie das Wort ein und drücken wiederholt auf *****, um alle nicht gewünschten Wörter zu überspringen. Wählen Sie dann **Buchstabier**. und geben Sie das Wort ein.

Umschalten zwischen automatischer Worterkennung und herkömmlicher Texteingabe

Drücken Sie mehrfach **#**.

Ausschalten der automatischen Worterkennung

Wählen Sie **Opt. > Wörterbuch > Wörterbuch aus**.

Kontakte & Mitteilungen

Kontaktieren Sie Ihre Freunde und Familie über Ihr Mobiltelefon.

Tätigen eines Anrufs

Hier erfahren Sie, wie Sie mit Ihrem neuen Mobiltelefon einen Anruf tätigen.

1. Geben Sie die Telefonnummer ein.

Um das Pluszeichen (+) einzugeben, das für Auslandsanrufe verwendet wird, drücken Sie zweimal *.

2. Drücken Sie . Wählen Sie bei Aufforderung aus, welche SIM-Karte verwendet werden soll.

3. Um den Anruf zu beenden, drücken Sie .

Annehmen eines Anrufs

Drücken Sie .


Speichern eines Namens und einer Telefonnummer

Speichern Sie die Telefonnummern Ihrer Freunde und ordnen Sie diese entsprechen an. Sie können Ihre Kontaktliste durch Zuweisen von verschiedenen Tönen zu den Kontakten noch ansprechender gestalten.

1. Wählen Sie **Menü > Adressbuch > Eintrag hinzufügen**.

2. Wählen Sie den Speicherort für den Kontakt.

3. Geben Sie den Namen und dann die Nummer ein.

 **Tipp:** Um Telefonnummern im Wählfeld zu speichern, geben Sie die Nummer ein und wählen Sie **Opt. > Speichern**.

Senden und Empfangen von Mitteilungen

Bleiben Sie mithilfe von SMS mit Ihrer Familie und Ihren Freunden in Kontakt.

1. Wählen Sie **Menü > Mitteilungen**.

2. Wählen Sie **Mitteilung schreiben** und geben Sie Ihre Mitteilung ein.

 **Tipp:** Um ein Sonderzeichen einzufügen, z. B. einen Smiley oder ein Symbol, wählen Sie **Opt. > Einfügeoptionen**.


3. Wählen Sie **Opt. > Senden**. Wählen Sie bei Aufforderung aus, welche SIM-Karte verwendet werden soll. Geben Sie eine Telefonnummer ein oder wählen Sie **Suchen** und einen Empfänger aus Ihrer Kontaktliste aus.

 **Tipp:** Sie können auch auf  drücken, um die Mitteilung zu senden.

Sie können SMS-Mitteilungen versenden, die die normale Zeichenbegrenzung einer einzelnen Mitteilung überschreiten. Längere Mitteilungen werden in Form von zwei oder mehr Mitteilungen gesendet. Ihr Dienstanbieter erhebt hierfür eventuell entsprechende Gebühren. Zeichen mit Akzenten oder andere Sonderzeichen sowie Zeichen bestimmter Sprachen benötigen mehr Speicherplatz, wodurch die Anzahl der Zeichen, die in einer Mitteilung gesendet werden können, zusätzlich eingeschränkt wird.

Lesen einer Mitteilung

Wählen Sie auf dem Sperrbildschirm die Option **Lesen**.

 **Tipp:** Um die Mitteilung später zu lesen, wählen Sie **Menü > Mitteilungen > Eingang**.

Office

Erfahren Sie, wie Sie den Wecker verwenden, um organisiert zu bleiben.

Einrichten einer Weckzeit

Sie können Ihr Telefon auch als Wecker einsetzen.

1. Wählen Sie **Menü > Uhrzeit > Erinnerung**.
2. Wählen Sie eine Weckzeit.

★ **Tipp:** Sie können bis zu fünf verschiedene Weckzeiten festlegen.

3. Um die Stunde festzulegen, navigieren Sie nach oben oder nach unten. Um die Minuten festzulegen, navigieren Sie nach rechts und dann nach oben oder nach unten.
4. Wählen Sie **OK**.

Hinzufügen einer Kalendererinnerung

Sie dürfen einen wichtigen Termin nicht vergessen? Fügen Sie ihn zu Ihrem Kalender hinzu.

1. Wählen Sie **Menü > Extras > Kalender**.
2. Wählen Sie ein Datum und dann **Opt. > Erinnerung hinzuf.**
3. Bearbeiten Sie den Text der Erinnerung und wählen Sie **OK**.
4. Wenn Sie durch einen Weckton erinnert werden möchten, wählen Sie **Signal ein** und legen Sie dann die Weckzeit fest. Andernfalls wählen Sie **Signal aus**.

Löschen eines Kalendereintrags

Navigieren Sie zu dem Datum des Eintrags und wählen Sie ihn aus. Wählen Sie dann **Tagesansicht**, anschließend die zu löschende Erinnerung und **Opt. > Löschen**.

Ändern von Datum und Uhrzeit

Sie können die Uhr Ihres Mobiltelefons manuell einstellen.

1. Wählen Sie **Menü > Einstellungen > Uhrzeit-Einstellungen**.
2. Um die Uhrzeit einzustellen, wählen Sie **Uhr > Uhr stellen**, stellen Sie die Uhrzeit über die Navigationstaste ein und wählen Sie dann **OK**.
3. Um das Datum einzustellen, wählen Sie **Datum einstellen**, stellen Sie das Datum über die Navigationstaste ein und wählen Sie dann **OK**.

Mobiltelefonverwaltung

Erfahren Sie, wie Sie die persönlichen Daten und Inhalte auf Ihrem Mobiltelefon verwalten.

Entfernen privater Inhalte vom Mobiltelefon

Wenn Sie ein neues Mobiltelefon kaufen oder Ihr Mobiltelefon aus einem anderen Grund entsorgen oder der Wiederverwertung zuführen möchten, erfahren Sie hier, wie Sie Ihre persönlichen Daten und Inhalte entfernen können.

Achten Sie beim Entfernen privater Inhalte von Ihrem Mobiltelefon darauf, ob Sie die Inhalte aus dem Speicher Ihres Mobiltelefons oder von der SIM-Karte entfernen.

1. Um Mitteilungen zu entfernen, wählen Sie **Menü > Mitteilungen > Mitteilungen löschen**. Wechseln Sie zu dem Ordner, den Sie leeren möchten, und wählen Sie dann **Alle** oder **Alle gelesenen**. Um alle Mitteilungen von Ihrem Mobiltelefon zu löschen, leeren Sie alle Ordner einzeln.
2. Um Kontakte zu entfernen, wählen Sie **Menü > Adressbuch > Löschen > Alle löschen** und den Speicherort.
3. Um den Anrufverlauf zu entfernen, wählen Sie **Menü > Anruflisten > Anruflisten löschen > Alle**.
4. Überprüfen Sie, ob Ihre gesamten persönlichen Inhalte entfernt wurden.

Wiederherstellen der ursprünglichen Einstellungen

Um Ihr Mobiltelefon auf die ursprünglichen Werkseinstellungen zurückzusetzen und Ihre Daten zu löschen, geben Sie auf dem Startbildschirm ***#7370#** ein.

Zugriffscodes

Erfahren Sie, was die verschiedenen Codes auf Ihrem Mobiltelefon bedeuten.

PIN- oder PIN2-Code
(4-8 Ziffern)

Zugriffscodes schützen Ihre SIM-Karte vor unbefugtem Zugriff oder sind für den Zugriff auf einige Funktionen erforderlich.

Sie können Ihr Telefon so einstellen, dass es zur Eingabe des PIN-Codes auffordert, wenn Sie es einschalten.

Wenn Sie die Codes vergessen haben oder die Zugriffscodes nicht mit Ihrer Karte bereitgestellt wurden, wenden Sie sich an Ihren Netzdienstanbieter.

Wenn Sie den Code drei Mal hintereinander falsch eingegeben haben, müssen Sie den Code mit dem PUK- oder PUK2-Code entsperren.

PUK oder PUK2

Diese Codes sind erforderlich, um einen PIN- oder PIN2-Code zu entsperren.

| | |
|---------------------------------------|---|
| | <p>Wenn die Codes nicht zusammen mit der SIM-Karte bereitgestellt wurden, wenden Sie sich an Ihren Dienstanbieter.</p> |
| Sicherheitscode (Sperrcode, Kennwort) | <p>Dadurch wird Ihr Mobiltelefon vor unbefugtem Zugriff geschützt.</p> <p>Sie können Ihr Telefon so einstellen, dass es zur Eingabe eines von Ihnen festgelegten Sperrcodes auffordert. Der Standard-Sperrcode lautet 12345.</p> <p>Halten Sie den Code geheim und bewahren Sie ihn an einem sicheren Ort getrennt vom Mobiltelefon auf.</p> <p>Wenn Sie den Code vergessen haben und Ihr Telefon gesperrt ist, müssen Sie Ihr Telefon zum Kundendienst bringen. Möglicherweise fallen zusätzliche Gebühren an, und u. U. werden alle persönlichen Daten auf Ihrem Mobiltelefon gelöscht.</p> <p>Weitere Informationen erhalten Sie über einen Servicestelle in der Nähe oder bei Ihrem Mobilfunkhändler.</p> |
| IMEI | <p>Anhand dieser Nummer werden Mobiltelefone im Netz identifiziert. Unter Umständen müssen Sie die Nummer auch bei Ihrer Servicestelle oder dem Mobiltelefonanbieter angeben.</p> <p>Wählen Sie *#06#, um Ihre IMEI-Nummer anzuzeigen .</p> |

Produkt- und Sicherheitshinweise

Netzdienste und Kosten

Ihr Mobiltelefon ist geeignet nur für 900- und 1800-MHz-GSM-Netze. Sie müssen ein Abonnement mit einem Dienstanbieter abgeschlossen haben.

Möglicherweise müssen Sie auch einige Funktionen abonnieren.

Notrufe

! **Wichtig:** Der Verbindungsaufbau kann nicht in allen Situationen gewährleistet werden. Verlassen Sie sich nicht ausschließlich auf ein Mobiltelefon, wenn es um lebenswichtige Kommunikation (z. B. bei medizinischen Notfällen) geht.

Bevor Sie anrufen:

- Schalten Sie das Mobiltelefon ein.
- Wenn die Tasten des Mobiltelefons gesperrt sind, entsperren Sie diese.
- Suchen Sie einen Ort auf, an dem die Signalstärke ausreichend ist.

1. Drücken Sie mehrfach die Beendigungstaste, bis die Startansicht angezeigt wird.
2. Geben Sie die jeweils gültige Notrufnummer für Ihre Region ein. Notrufnummern sind je nach Standort unterschiedlich.
3. Drücken Sie auf die Anruftaste.
4. Geben Sie alle nötigen Informationen so genau wie möglich an. Beenden Sie das Gespräch erst, wenn Ihnen die Erlaubnis hierzu erteilt worden ist.

Gegebenenfalls müssen Sie noch Folgendes durchführen:

- Setzen Sie eine SIM-Karte in das Mobiltelefon ein.
- Wenn Sie auf dem Mobiltelefon zur Eingabe eines PIN-Codes aufgefordert werden, geben Sie die offizielle Notrufnummer für Ihren aktuellen Standort ein und drücken Sie dann die Anruftaste.
- Deaktivieren Sie Sperren wie Anrufsperrung, Rufnummernbeschränkung oder Anrufe nur an geschlossene Benutzergruppen.
- Wenn Sie während der ersten Inbetriebnahme einen Notruf tätigen möchten, wählen Sie **Opt.** > **Notruf tätigen**.

Pflege Ihres Geräts

Behandeln Sie Ihr Gerät, den Akku, das Ladegerät und das Zubehör mit Sorgfalt. Die folgenden Empfehlungen helfen Ihnen, die Betriebsbereitschaft des Geräts zu wahren.

- Bewahren Sie das Gerät trocken auf. In Niederschlägen, Feuchtigkeit und allen Arten von Flüssigkeiten und Nässe können Mineralien enthalten sein, die elektronische Schaltkreise korrodieren lassen. Wenn das Gerät nass wird, nehmen Sie den Akku heraus und lassen Sie das Gerät vollständig trocknen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in staubigen oder schmutzigen Umgebungen oder bewahren Sie es dort auf.
- Bewahren Sie das Gerät nicht bei hohen Temperaturen auf. Hohe Temperaturen können das Gerät oder den Akku beschädigen.
- Bewahren Sie das Gerät nicht bei niedrigen Temperaturen auf. Wenn das Gerät wieder zu seiner normalen Temperatur zurückkehrt, kann sich in seinem Innern Feuchtigkeit bilden und es beschädigen.
- Öffnen Sie das Gerät nicht auf eine andere Weise, als in der Bedienungsanleitung beschrieben.
- Unbefugte Änderungen könnten das Gerät beschädigen und gegen die für Funkgeräte geltenden Vorschriften verstoßen.
- Lassen Sie das Gerät oder den Akku nicht fallen, setzen Sie sie keinen Schlägen oder Stößen aus und schütteln Sie sie nicht. Eine grobe Behandlung kann zu Beschädigungen führen.
- Reinigen Sie die Geräteoberfläche nur mit einem weichen, sauberen, trockenen Tuch.
- Malen Sie das Gerät nicht an. Durch die Farbe kann der ordnungsgemäße Betrieb verhindert werden.
- Schalten Sie von Zeit zu Zeit das Gerät aus und nehmen Sie den Akku heraus, um eine optimale Leistung zu erzielen.
- Halten Sie das Gerät von Magneten oder Magnetfeldern fern.
- Um wichtige Daten sicher aufzubewahren, sollten Sie sie an zwei unterschiedlichen Orten speichern, wie auf Ihrem Gerät, der Speicherkarte oder dem Computer, bzw. wichtige Informationen schriftlich festhalten.

Wiederverwertung



Geben Sie gebrauchte elektronische Produkte, Batterien, Akkus und Verpackungsmaterial stets bei den zuständigen Sammelstellen ab. Auf diese Weise vermeiden Sie die unkontrollierte Müllentsorgung und fördern die Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen. Alle Materialien in Ihrem Gerät lassen sich zur Herstellung neuer Materialien oder zur Energieerzeugung verwenden. Informationen zur Wiederverwertung Ihres Produkts erhalten Sie unter www.microsoft.com/mobile/recycle.

Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern, das auf dem Produkt, auf dem Akku, in der Dokumentation oder auf dem Verpackungsmaterial zu finden ist, bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden müssen. Entsorgen Sie diese Produkte nicht über den unsortierten Hausmüll, sondern bringen Sie sie zur Wiederverwertung. Informationen zu den Annahmestellen für die Wiederverwertung in Ihrer Nähe erhalten Sie von regionalen Abfallunternehmen oder finden Sie unter www.microsoft.com/mobile/support/. Weitere Informationen zu den Umwelteigenschaften Ihres Mobiltelefons finden Sie unter www.microsoft.com/mobile/ecoprofile.

Informationen zu Akku und Ladegerät

Verwenden Sie Ihr Mobiltelefon nur mit einem Originalakku BL-5CB.

Laden Sie Ihr Mobiltelefon mit dem Ladegerät AC-18 auf. Der Stecker des Ladegeräts kann variieren.

Unter Umständen stellt Microsoft Mobile weitere Akku- oder Ladegerätmmodelle für dieses Gerät zur Verfügung.

Akku- und Ladegerätsicherheit

Bevor Sie den Akku herausnehmen, müssen Sie das Mobiltelefon immer ausschalten und es vom Ladegerät trennen. Wenn Sie das Kabel von einem Ladegerät oder einem Zubehörteil abziehen, halten Sie es am Stecker fest.

Wenn das Ladegerät nicht benutzt wird, ziehen Sie das Kabel aus der Steckdose. Bei Nichtgebrauch entlädt sich ein voll aufgeladener Akku mit der Zeit.

Halten Sie den Akku immer bei Temperaturen zwischen 15°C und 25°C (59°F und 77°F), um optimale Leistungen zu erzielen. Extreme Temperaturen verkürzen die Kapazität und Lebensdauer des Akkus. Ein Gerät mit einem kalten oder warmen Akku funktioniert unter Umständen vorübergehend nicht.

Ein unbeabsichtigter Kurzschluss kann auftreten, wenn ein metallischer Gegenstand mit den Metallstreifen auf dem Akku in Verbindung kommt. Dadurch kann der Akku oder der andere Gegenstand beschädigt werden.

Werfen Sie Akkus nicht ins Feuer, da sonst Explosionsgefahr besteht! Befolgen Sie die ortsüblichen Vorschriften. Führen Sie diese der Wiederverwertung zu, soweit dies möglich ist. Entsorgen Sie diese nicht über den Hausmüll.

Versuchen Sie nicht, die Ummantelung des Akkus zu entfernen, den Akku aufzuschneiden, zu zerbrechen, zu biegen, zu durchstechen oder auf andere Weise zu zerstören. Tritt aus einem Akku Flüssigkeit aus, achten Sie darauf, dass diese Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommt. Kommt die Flüssigkeit mit der Haut oder den Augen in Berührung, spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit Wasser oder wenden Sie sich an einen Arzt. Versuchen Sie nicht, den Akku zu verändern und führen Sie keine Objekte in den Akku ein. Tauchen Sie den Akku nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und setzen Sie ihn nicht Wasser oder anderen Flüssigkeiten aus. Akkus können explodieren, wenn sie beschädigt sind.

Benutzen Sie den Akku und das Ladegerät nur für den vorgesehenen Zweck. Die unsachgemäße Verwendung bzw. die Verwendung nicht zugelassener oder nicht kompatibler Akkus oder Ladegeräte kann Brände oder Explosionen zur Folge haben und zum Erlöschen der Zulassung oder Garantie bzw. Gewährleistung führen. Wenn Sie den Eindruck haben, dass der Akku oder das Ladegerät beschädigt wurde, bringen Sie ihn bzw. es vor der Weiternutzung zu einem Servicecenter oder dem Mobiltelefonanbieter. Benutzen Sie keine beschädigten Akkus oder Ladegeräte. Verwenden Sie das Ladegerät nicht im Freien. Laden Sie Ihr Gerät nicht während eines Gewitters.

Kleinkinder

Ihr Gerät und sein Zubehör sind keine Spielzeuge und können Kleinteile enthalten. Halten Sie diese außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern.

Medizinische Geräte

Der Betrieb von Funkgeräten, einschließlich Mobiltelefonen, kann unter Umständen die Betrieb von nicht ausreichend abgeschirmten medizinischen Geräten stören. Wenden Sie sich an einen Arzt oder den Hersteller des medizinischen Geräts, um festzustellen, ob dieses ausreichend gegen externe hochfrequente Schwingungen abgeschirmt ist.

Implantierte medizinische Geräte

Hersteller medizinischer Geräte empfehlen einen Mindestabstand von 15,3 Zentimeter (6 Zoll) zwischen Funkgeräten und implantierten medizinischen Geräten, eine mögliche Störung zu vermeiden. Personen, die Geräte dieser Art verwenden,

- müssen immer einen Abstand von 15,3 Zentimeter (6 Zoll) zwischen medizinischem Gerät und Funkgerät einhalten,
- dürfen das Gerät nicht in der Brusttasche aufbewahren,
- müssen das Gerät an das dem medizinischen Gerät entferntere Ohr halten,
- schalten Sie das Mobiltelefon aus, wenn Sie Grund zu der Vermutung haben, dass es zu einer Störung gekommen ist.
- müssen die Anweisungen des Herstellers für das implantierte medizinische Gerät befolgen.

Wenn Sie Fragen hinsichtlich der Verwendung des Funkgeräts zusammen mit einem implantierten medizinischen Gerät haben, wenden Sie sich an Ihren Arzt.

Hören

 **Warnung:** Bei Verwendung des Headsets besteht die Möglichkeit, dass Sie keine Geräusche der Umgebung mehr wahrnehmen. Verwenden Sie das Headset nicht, wenn dies Ihre Sicherheit beeinträchtigen kann.

Eine mobile Geräte können unter Umständen Störungen bei einigen Hörgeräten verursachen.

Schutz des Geräts vor schädlichen Inhalten

Ihr Gerät kann Viren oder anderen schädlichen Inhalten ausgesetzt sein. Treffen Sie daher folgende Vorsichtsmaßnahmen:

- Beim Öffnen von Mitteilungen ist Vorsicht geboten. Mitteilungen können schädliche Software enthalten oder auf andere Weise Schäden an Ihrem Gerät oder Computer verursachen.
- Seien Sie vorsichtig bei Verbindungsanfragen, beim Öffnen von Internetseiten und Herunterladen von Inhalten.
- Installieren und verwenden Sie nur Dienste und Software aus vertrauenswürdigen Quellen, die ausreichende Sicherheit und angemessenen Schutz bieten.
- Installieren Sie Antivirus-Programme oder andere Schutzprogramme auf Ihrem Gerät und verbundenen Computern. Verwenden Sie jeweils nur ein Antivirus-Programm. Die gleichzeitige Verwendung mehrerer Programme kann die Leistung und den Betrieb des Geräts und/oder Computers beeinträchtigen.
- Gehen Sie vorsichtig vor, wenn Sie über vorinstallierte Lesezeichen und Verknüpfungen auf Internetseiten von Drittanbietern zugreifen. Microsoft Mobile bestätigt oder übernimmt keine Haftung für diese Internetseiten.

Fahrzeuge

Funksignale können unter Umständen die Funktion nicht ordnungsgemäß installierter oder nicht ausreichend abgeschirmter elektronischer Systeme in Kraftfahrzeugen beeinträchtigen. Weitere Informationen erhalten Sie beim Hersteller des Fahrzeuges bzw. des Zubehörs.

Das Gerät sollte nur von Fachpersonal in ein Fahrzeug eingebaut werden. Fehlerhafte Montage kann gefährliche Folgen haben und zum Erlöschen der gültigen Garantie bzw. Gewährleistung führen. Prüfen Sie regelmäßig, ob das Kfz-Zubehör für Ihr Mobilfunkgerät in Ihrem Fahrzeug ordnungsgemäß installiert ist und einwandfrei funktioniert. Bewahren Sie keine brennbaren oder explosionsgefährlichen Stoffe im selben Raum wie das Mobiltelefon, seine Teile oder das Zubehör auf oder führen diese so mit sich. Platzieren Sie Ihr Gerät oder das Zubehör nicht in dem vom gefüllten Airbag belegten Bereich.

Explosionsgefährdete Orte

Schalten Sie Ihr Mobiltelefon an explosionsgefährdeten Orten, wie in der Nähe von Benzinpumpen aus. An solchen Orten kann ein Funke eine Explosion oder einen Brand mit Verletzungen oder Todesfolge auslösen. Beachten Sie die Einschränkungen in Bezug auf die Verwendung an Tankstellen, chemischen Anlagen oder Sprenggebieten. Unter Umständen sind explosionsgefährdete Orte nicht immer deutlich gekennzeichnet. Dies sind in der Regel Orte, an denen Sie den Motor Ihres Fahrzeugs abstellen müssen, das Unterdeck auf Schiffen, Umgebungen von Leitungen und Tanks, in denen sich Chemikalien befinden sowie Orte, an denen sich Chemikalien oder Partikel in der Luft befinden. Wenden Sie sich an den Hersteller von Fahrzeugen, die mit Flüssiggas (z. B. Propan oder Butan) betrieben werden, ob dieses Mobiltelefon ohne Sicherheitsrisiko in der Nähe solcher Fahrzeuge verwendet werden kann.

Informationen zur Zertifizierung (SAR)

Dieses mobile Gerät entspricht den Richtlinien zur Begrenzung der Exposition durch elektromagnetische Felder.

Informationen zu SAR finden Sie in der gedruckten Bedienungsanleitung oder wechseln Sie zu sar.microsoft.com.

Urheberrechte und andere Hinweise

Konformitätserklärung

CE 0168

Hiermit erklärt Microsoft Mobile Oy, dass sich dieses RM-1133 Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Den vollständigen Text der Konformitätserklärung finden Sie unter www.microsoft.com/mobile/declaration-of-conformity.

Die Verfügbarkeit von bestimmten Produkten, Funktionen, Programmen und Diensten kann je nach Region unterschiedlich sein. Microsoft Mobile kann jeden seiner Dienste nach alleinigem Ermessen ganz oder teilweise ändern, korrigieren oder einstellen. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Händler oder Dienstanbieter. Dieses Gerät kann Komponenten, Technik oder Software enthalten, die den Exportgesetzen und -bestimmungen der USA oder anderer Länder unterliegen. Eine gesetzeswidrige Abweichung ist untersagt.

Der Inhalt dieses Dokuments wird so präsentiert, wie er aktuell vorliegt. Soweit nicht durch das anwendbare Recht vorgeschrieben, wird weder ausdrücklich noch konkludent irgendeine Garantie oder Gewährleistung für die Richtigkeit, Verlässlichkeit oder den Inhalt dieses Dokuments übernommen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die stillschweigende Garantie der Markttauglichkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck. Microsoft Mobile behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung an jedem der in dieser Dokumentation beschriebenen Produkte Änderungen und Verbesserungen vorzunehmen oder das Dokument zurückzuziehen.

In dem nach geltendem Recht größtmöglichen Umfang sind Microsoft Mobile oder seine Lizenzgeber unter keinen Umständen verantwortlich für jedweden Verlust von Daten oder Einkünften oder für jedwede besonderen, beiläufigen, Folge- oder mittelbaren Schäden, wie auch immer diese verursacht worden sind.

Die vollständige oder teilweise Reproduktion, Übertragung oder Verbreitung der Inhalte dieses Dokuments in jeglicher Form ist ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Microsoft Mobile verboten. Microsoft Mobile verfolgt eine Strategie der kontinuierlichen Entwicklung. Microsoft Mobile behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung an jedem der in dieser Dokumentation beschriebenen Produkte Änderungen und Verbesserungen vorzunehmen.

Microsoft Mobile übernimmt keine Zusicherung oder Gewährleistung noch irgendeine Verantwortung für die Funktionsfähigkeit, den Inhalt oder Endbenutzersupport für mit Ihrem Mobiltelefon gelieferte Drittanbieterprogramme. Durch die Nutzung der Programme akzeptieren Sie, dass die Programme wie besehen zur Verfügung gestellt werden.

Die Verfügbarkeit von bestimmten Produkten, Diensten und Funktionen kann je nach Region unterschiedlich sein. Wenden Sie sich für weitere Details und Informationen zu verfügbaren Sprachoptionen an Ihren Händler vor Ort.

TM © 2015 Microsoft Mobile. Alle Rechte vorbehalten. Nokia ist eine eingetragene Marke der Nokia Corporation. Produkte/Namen von Drittanbietern können Marken der jeweiligen Inhaber sein.

Dieses Produkt umfasst Open-Source-Software. Wählen Sie in der Startansicht *#6774#, um die anwendbaren Urheberrechts- und sonstigen Hinweise sowie Berechtigungen und Vereinbarungen anzuzeigen.